

Dodatok č. 10
ku Kúpnej zmluve o prevode práv k nehnuteľnostiam č.
15/2018/OFEM/KZ

1. Zmluvné strany

1.1 Predávajúci:

Obchodné meno: **Mesto Tornaľa**
Sídlo: 982 01 Tornaľa, ul. Mierová 14
IČO: 00319091
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a. s.
IBAN: SK76 7500 0000 0040 2934 1915
V mene ktorej koná: Ing. Erika Györfiová – primátorka mesta Tornaľa

(ďalej len „predávajúci“)

1.2 Kupujúci:

Obchodné meno: **PSYCHCEN – PKN s.r.o.**
Zastúpené: MUDr. Pavel Kondratev – Nejman
Adresa sídla: Poštová 49, 982 01 Tornaľa
Zapísané v Obchodnom registri: Okr. súdu Banská Bystrica
Oddiel: s r.o. vložka č. : 8483/S
IČO: 36619311
Bankové spojenie: SLSP
Číslo účtu / IBAN: SK96 0900 0000 0003 8121 7878
Číslo telefónu: 0948524005
E-mail: pknejman@yahoo.com

(ďalej len „kupujúci“)

Týmto dodatkom sa doplní a mení Kúpna zmluva o prevode práv k nehnuteľnostiam č. 15/2018/OFEM/KZ zo dňa 22.10.2018 v bode 7. Práva povinnosti a vyhlásenia zmluvných strán ods. 7.8 tak, že predmetné ustanovenie znie:

7. Práva, povinnosti a vyhlásenia zmluvných strán

7.8 Zmluvné strany sa dohodli, že ak kupujúci, v termíne **najneskôr do 15.01.2026** nepredloží predávajúcemu právoplatné kolaudačné rozhodnutie na radové garáže postavené na parcelách, ktoré sú predmetom zmluvy, stráca Kúpna zmluva o prevode práv k nehnuteľnostiam č. 15/2018/OFEM/KZ vrátane dodatku č. 1-9 (ďalej len „kúpna zmluva“) platnosť a kupujúci je povinný spätne previesť do vlastníctva predávajúceho predmet zmluvy uvedený v bode 2.1 kúpnej zmluvy a predávajúci je povinný vrátiť kupujúcemu ním zaplatenú kúpnu cenu podľa bodu 5.1. kúpnej zmluvy do 14 kalendárnych dní po podpísaní zmluvy medzi zmluvnými stranami o spätnom prevedení vlastníctva predmetu zmluvy.

Ďalšie ustanovenia kúpnej zmluvy zostávajú nezmenené.

Tento dodatok bol schválený uznesením mestského zastupiteľstva Mesta Tornaľa č. 102/2025 dňa 26.06.2025.

Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť vyššie uvedenej zmluvy.

Dodatok je účinný dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia.

Tento dodatok k zmluve je vyhotovený v troch rovnopisoch. Po jeho podpísaní všetkými jeho účastníkmi obdrží predávajúci po dvoch rovnopisoch a kupujúci po jednom rovnopise.

V Tornali, dňa 01.07.2025

PREDÁVAJÚCI:

KUPUJÚCI:

.....
za Mesto Tornaľa
Ing. Erika Györfiová - primátorka mesta

.....
za PSYCHCEN-PKN s.r.o.
MUDr. Pavel Kondratev-Nejman